



ATTIVITÀ DELLA PGI VALPOSCHIAVO

PROGRAMMA 2018
RETROSPETTIVA 2017

PROGRAMMA 2018

Nel 2018 il programma della sezione valposchiavina della Pgi è denso di interessanti iniziative, alle quali si aggiungono diversi eventi e alcune pubblicazioni nell'ambito dei festeggiamenti del Centenario della Pro Grigioni Italiano.

CENTENARIO PGI

Sotto l'impulso di Arnolfo Marcelliano Zandralli nasceva l'11 febbraio 1918 la Pgi. Un secolo di storia, di valorizzazione e coesione del Grigionitaliano, di battaglie per la minoranza italoфона dei Grigioni, che si vuole onorare con la realizzazione di un programma straordinario. La Pgi si è impegnata nella creazione di un prodotto editoriale moderno, il **Tablet RSI** sul Grigionitaliano, che raccoglie contributi multimediali della Radiotelevisione della Svizzera Italiana relativi alla Valposchiavo, alla Bregaglia e al Moesano. Indicato per ricerche scolastiche o per proiezioni sulla cultura del territorio, uno di questi Tablet RSI è disponibile anche in Valposchiavo richiedendolo all'ufficio locale della Pgi.

Per quanto riguarda le pubblicazioni, quest'estate usciranno due volumi: una **Guida per ragazze/i sul Grigionitaliano**, in collaborazione con la Società di storia dell'arte in Svizzera, corredata di testi e immagini sulle bellezze artistiche, architettoniche e naturali delle valli grigionitaliane, e un'antologia letteraria intitolata **Cento sguardi sul Grigionitaliano** che riunisce scritti letterari di intellettuali e scrittori/ici famosi/e che, nell'arco dei secoli, hanno attraversato le regioni italofone dei Grigioni. A inizio anno, invece, è giunto nelle case dei nostri soci il **calendario 2018 "100 anni Pgi"** che contiene le segnalazioni degli eventi Pgi, oltre a cartoline di foto d'epoca scattate nelle nostre vallate.

Il sopraccitato *Cento sguardi sul Grigionitaliano* sarà presentato per la prima volta a Poschiavo il 29 luglio 2018, momento in cui saranno anche svelati i nomi dei vincitori del concorso pittorico indetto dalla Pgi nel 2017. Inoltre, nella stessa occasione, sarà inaugurata in Galleria Pgi la mostra itinerante **Tracce e impressioni del Grigionitaliano**, nella quale saranno esposti dipinti che rappresentano i paesaggi delle valli grigionitaliane.

I festeggiamenti inizieranno però ufficialmente il 12 maggio 2018, quando sul palco del teatro di Coira si esibirà in uno spettacolo dal titolo *La vita che si ama* il **cantautore Roberto Vecchioni**.

Dopo l'evento farò nel capoluogo grigionese, si susseguiranno esibizioni nell'ambito del progetto **Un palco per il Grigionitaliano** nel Moesano, in Bregaglia e naturalmente in Valposchiavo. Dal 29 luglio al 5 agosto, sia a Poschiavo che a Brusio, saranno diversi gli appuntamenti, nei quali si faranno conoscere scrittori, registi, compagnie teatrali, cabarettisti provenienti dalla Bregaglia e dal Moesano, attraverso esibizioni, proiezioni o presentazioni. Inoltre ci sarà un altro appuntamento nella nostra regione con la **finestra grigionitaliana e sulle minoranze all'Openair Cavaglia** (22 giugno), grazie all'associazione 5 Soci Spars, organizzatrice dell'intero evento.

In previsione, inoltre, a fine 2018 un quiz culturale per gli studenti delle scuole del Grigionitaliano.

75 ANNI di PGI in VALPOSCHIAVO

Il 19 dicembre 1943 si tenne l'assemblea costitutiva della sezione poschiavina della Pgi. Si è quindi deciso di festeggiare quest'importante evento verso la fine del 2018 con una manifestazione speciale alla quale tutti i soci saranno invitati.

LINGUA ITALIANA

Nel programma culturale 2018 continuano le proposte di **corsi di lingua italiana** condotti da Veronica Bombardieri, laureata in lingue e culture per la comunicazione internazionale, che si basano in particolar modo sulla conversazione in vari ambiti della vita quotidiana.

LETTERATURA

Si ripropone la rassegna **Contrabbandi letterari**, in collaborazione con l'Assessorato del Comune di Tirano, la biblioteca di Ponte in Valtellina, la biblioteca Arcari di Tirano e la libreria Il Mosaico. Le serate si sviluppano con letture, commento dei relatori e dibattito da parte del pubblico. Si prevedono due incontri a Poschiavo, dove si prenderà in esame l'opera *Una madre* di Grazia Deledda, mentre a Tirano si analizzerà il romanzo *Giobbe* di Joseph Roth. A condurre rispettivamente gli incontri la relatrice Luisa Anna Bertoletti e il relatore Lukas Rüschi.

A fine settembre è in previsione una doppia serata in Casa Console a Poschiavo con lo **scrittore Filippo Tuena**: il 20 settembre ci sarà un incontro con l'autore dove si parlerà della sua attività scrittorica e degli ultimi romanzi pubblicati, mentre il giorno seguente si prevede un concerto-lettura che trae spunto dalla sua opera *Memoriali sul caso Schumann*.

A inizio anno abbiamo ospitato presso l'Aula evangelica di Poschiavo lo scrittore romancio, **Göri Klainguti**, che ha presentato assieme al traduttore Walter Rosselli, le sue opere tradotte in italiano.

ARTI VISIVE

La Galleria Pgi ospiterà dal 18 agosto al 2 settembre le opere del poschiavino **Roberto Weitnauer**, autore di disegni molto dettagliati con matite, pennarelli e china, che raffigurano forme complesse assomiglianti a organismi o a reti urbane di un mondo alieno.

Nel 2018 ricorrono anche i cent'anni dalla nascita di **padre Camillo De Piaz** che nella sua vita tesse diversi rapporti con la Valposchiavo. In primavera, quindi, la Pgi ospiterà nella propria galleria una mostra fotografica che ripercorre gli episodi significativi e i luoghi della sua vita concentrandosi anche sulle sue amicizie.

TEATRO

Nel giorno dell'inaugurazione della mostra su De Piaz, il 26 maggio, è previsto il **reading di Giuseppe Cederna** al Vecchio Monastero di Poschiavo. Il noto attore leggerà omelie, poesie, preghiere, messaggi di padre Camillo De Piaz.

Non mancano poi i laboratori per avvicinare al mondo del teatro persone dai sette ai cento anni di età. I singoli corsi prevedono al loro termine uno spettacolo finale di fronte al pubblico. Il **laboratorio per l'infanzia** (dai 7 ai 12 anni), condotto dall'attore e regista Valerio Maffioletti, propone la fiaba irlandese *La leggenda di Knockgrafton*. Il **laboratorio per adolescenti** (dai 13 ai 18 anni), gestito dalla Compagnia inauDita, prevede invece un percorso finalizzato alla realizzazione di uno spettacolo al Festival delle erbe spontanee. La *pièce* si terrà il 13 maggio al Cantone. Infine, lo **spettacolo del laboratorio teatrale per adulti** condotto da Gigliola Amonini, sarà liberamente tratto dall'opera della drammaturga spagnola Paloma Pedrero, *Bacio dopo bacio*. Le rappresentazioni sono in programma il 19 e il 20 maggio in Casa Besta a Brusio.

MUSICA

La seconda serata con Filippo Tuena prevede un concerto di brani di Robert Schumann, suonati dai maestri della Scuola Musicale di Poschiavo, alternati a letture di parti tratte dal suo romanzo **Memoriali sul caso Schumann**. Queste serate sono in collaborazione con il Museo d'Arte Casa Console.

Sempre nello stesso palazzo, il 18 ottobre si organizzerà il **concerto lo non ho nessuna patria** con la cantante Martina Hug, Leandro Schnaieder (bandoneon), Pablo Schiaffino (piano) e Franco Mettler (clarinetto). Saranno proposte in particolar modo canzoni popolari degli emigrati svizzeri, italiani e tedeschi in Argentina. Prevista anche una collaborazione per la rassegna **Giardini incantati**.

STORIA E TERRITORIO

Nel 2018 ricorre il bicentenario della nascita di **Tommaso Lardelli**, illustre figura dell'Ottocento poschiavino. La Pgi vuole rendere noto questo evento con una serata, nella quale intervorranno Fernando Iseppi e Gustavo Lardi.

Ad aprile, inoltre, la nostra associazione promuove la presentazione del volume *Palazzi signorili nella Rezia italiana* (Edizioni World Images).

Si collaborerà anche con la Sagra della castagna con un incontro sull'attività cerealicola in Valposchiavo attraverso la proiezione delle fotografie dell'archivio di Dario Monigatti e con un sostegno mirato all'intrattenimento musicale di qualità durante la giornata di domenica 14 ottobre.

DANZA

Alla sesta edizione della **Festa danzante**, la Pgi collaborerà curando un percorso letterario-danzante che avrà come tappe i luoghi della Poschiavo più "industriale" e meno visibile a livello turistico. L'intero spettacolo è ispirato alle *Città invisibili* di Italo Calvino.

Preventivo 2018

RICAVI **Fr. 73'500**

	Quote	Fr. 16'000
3100	Quote sociali	Fr. 9'500
3110	Quote d'iscrizione a corsi e laboratori	Fr. 6'500
	Vendite	Fr. 9'900
3200	Vendita biglietti manifestazioni	Fr. 9'000
3210	Vendita pubblicazioni	Fr. 900
	Contributi di terzi	Fr. 46'000
3310	Sostegno Pgi centrale	Fr. 32'000
3320	Sostenitori pubblici e sponsoring privati	Fr. 14'000
	Altri ricavi	Fr. 1'600
3420	Prestazioni proprie	Fr. 1'000
3430	Ricavi da interessi	Fr. 100
3440	Altri ricavi	Fr. 500

COSTI **Fr. 73'200**

	Costi per attività culturali	Fr. 53'000
	Costi per personale e organi statutari	Fr. 7'300
4300	Comitato	Fr. 6'000
4310	Collaboratore regionale e altri impiegati	Fr. 200
4320	Assemblea e revisori	Fr. 600
4350	Altri costi per il personale e organi statutari	Fr. 500
	Costi amministrativi	Fr. 11'900
4510	Materiale d'ufficio	Fr. 1'000
4520	Spese bancarie e postali	Fr. 200
4540	Abbonamenti e quote sociali	Fr. 200
4550	Affitti	Fr. 5'500
4560	Elettricità, riscaldamento, pulizia	Fr. 5'000
4570	Assicurazioni e tasse	Fr. -
4580	Attività promozionali	Fr. -
	Altri costi	Fr. 1'000
4610	Altri costi	Fr. 1'000

Perdita (-) / Guadagno (+) **Fr. 300**

RETROSPETTIVA 2017

Nel 2017 la Pgi ha organizzato più di una ventina di manifestazioni d'ambito artistico e culturale concentrandosi però maggiormente sugli aspetti dedicati alla valorizzazione della lingua italiana e alla cultura linguistica.

LINGUA ITALIANA

Durante i mesi invernali dello scorso anno si sono svolti due cicli di incontri sull'apprendimento della lingua italiana. I corsi, condotti dalla laureata in lingue e culture per la comunicazione internazionale Veronica Bombardieri, vertevano nell'assimilamento della lingua attraverso letture, visione di film e ascolto di canzoni. In particolare il primo ciclo si è focalizzato sulla lettura di *Novecento* di Alessandro Baricco e la sua rivisitazione filmica *La leggenda del pianista sull'oceano* del regista Giuseppe Tornatore.

A fine settembre, invece, Flavio Stroppini, insegnante di "narrazione del reale" alla Scuola Holden di Torino e al Conservatorio di Scienze Audiovisive CISA di Lugano, ha condotto a Poschiavo un laboratorio di scrittura creativa sul tema "Raccontare il territorio". I lavori poetici e narrativi prodotti durante il laboratorio saranno pubblicati nell'Almanacco del Grigioni Italiano 2019.

LETTERATURA E CULTURA LINGUISTICA

In ambito letterario abbiamo proposto per la prima volta la rassegna transfrontaliera **Contrabbandi letterari**, realizzata in collaborazione con la Biblioteca Civica Arcari di Tirano, la Biblioteca Civica di Ponte in Valtellina e la libreria Il Mosaico. Cinque sono stati gli appuntamenti tenutisi in primavera. A Tirano il drammaturgo svizzero Lukas Rüschi ha presentato il romanzo della letteratura svizzero-tedesca, *L'assistente* di Robert Walser, mentre a Poschiavo la relatrice Luisa Anna Bertoletti ha illustrato il romanzo della letteratura italiana, *Una vita* di Italo Svevo. L'ultimo incontro si è svolto durante la rassegna di "Ponte in fiore" in Valtellina con l'esperta di letteratura, scrittrice e traduttrice Laura Novati, che ha spiegato comunanze e divergenze dei due autori e delle opere analizzate durante il percorso.

A inizio anno abbiamo presentato al pubblico della Valposchiavo la scrittrice brusiese d'adozione **Begoña Feijoo Fariña**, con lettura e commento delle sue prime opere: *Potere e P-ossesso dello Zahir e altre storie* e *Abigail Dupont*.

Mentre il 9 novembre abbiamo organizzato una **cena letteraria al buio** presso l'Osteria del Centro di Brusio. L'evento consisteva in una cena con diverse portate servite in una sala completamente oscurata e con letture di brani intorno alla tematica del cibo, provenienti da opere letterarie nazionali e internazionali. La manifestazione è stata realizzata grazie all'idea e all'aiuto della guida cieca Marco Lavizzari, mentre i brani sono stati letti da Begoña Feijoo Fariña. La serata ha inoltre permesso ai commensali di avvicinarsi al mondo dei non-vedenti.

Per quanto riguarda la cultura linguistica è stata organizzata il 5 agosto a Poschiavo una giornata intorno al dialetto, intitolata ***Al Dialètt in Plaza***. Durante il pomeriggio sono intervenuti durante un convegno aperto al pubblico lo studioso locale Simone Pellicioli (Differenze lessicali a Poschiavo tra le varietà dialettali dei cattolici e dei riformati), il docente universitario di linguistica all'Università di Genova Michele Prandi (Deissi ambientale in alcuni dialetti alpini) e la collaboratrice scientifica del Centro di dialettologia ed etnografia della Svizzera Italiana Giovanna Ceccarelli (*Hapax* e proverbi meteorologici dei dialetti valposchiavini). Invece, alla sera, nella splendida cornice della piazza comunale, è stato dato spazio alle sonorità del dialetto grazie alla lettura delle poesie della grosina Elisabetta Pruneri e del brusiese Roberto Nussio, oltre che attraverso le canzoni dialettali del cantautore ticinese Marco Zappa.

Un momento dei *Contrabbandi letterari*: il relatore Lukas Rüsçh e la lettrice Begoña Feijoo Fariña



DANZA E LETTERATURA

Alla quinta edizione della Festa danzante, la Pgi si è occupata della realizzazione dello spettacolo serale assieme al nuovo gruppo organizzativo. L'evento intitolato ***Danza di parole*** si è suddiviso in tre atti. Il primo ha coinvolto quattro ragazze/i delle scuole di Poschiavo, preparati dall'insegnante Roberta De Devitiis alla lettura ad alta voce della leggenda *La strega dalle tre teste* nella versione di Felice Menghini. Questa è stata interpretata in forma di danza dalle ballerine della Scuola musicale di Poschiavo, condotte da Federica Esposito. Il secondo si basava sulla lettura del componimento del poeta mesolcinese Remo Fasani, *Il fiume*, con esecuzione delle danzatrici della Civica Scuola di Musica di Sondrio. Infine un moto filosofico di Martin Buber («Ogni viaggio ha una destinazione segreta che il viaggiatore ignora») ha dato lo spunto alla performance della professionista di danza contemporanea Fanny Huber. Gli intervalli sono stati deliziati da brani suonati dal vivo del musicista Alex de Simoni.

TEATRO

Il teatro ha avuto una parte di rilievo nella programmazione culturale 2017. Al termine dell'Assemblea ordinaria dei soci (24 marzo 2018), è andata in scena la rappresentazione *Circondario confinante. Memorie del contrabbando*, *contrabbando di memorie* della **Compagnia InauDita**. Il 27 e 28 maggio è stato il momento dello spettacolo finale del Laboratorio Pgi per adulti in Casa Besta. Grazie alla regia di Gigliola Amonini gli iscritti hanno portato in scena alcuni passaggi dell'opera ***Una madre lo sa*** della scrittrice Concita De Gregorio.

Fanny Huber in *Danza di parole* e una scena dallo spettacolo *Una madre lo sa* – Foto di Serena Visentin



Il 3 e 4 marzo è invece stata rappresentata alle scuole Li Geri di Campocologno la fiaba di Peter Pan, *L'isola che non c'è*, grazie alla regia di Valerio Maffioletti che ha diretto quindici giovani attori del **Teatro del Cioccolato**.

ARTI VISIVE

Tre sono state le esposizioni in Galleria Pgi curate dalla nostra associazione nell'arco dell'anno. Dal 22 luglio al 6 agosto il rinomato fotografo zurighese **Willy Spiller** ha esposto una trentina di ritratti fotografici in bianco e nero facenti parte del progetto *Valposchiavo - Mosaico di persone*. Ottima affluenza di pubblico con 800 visite e molto interesse per una mostra che ha cercato di dare un'istantanea della varietà umana e sociologica della nostra valle.

Dal 12 al 28 agosto è stata la volta della mostra *Ironia a schizzi* con i disegni dell'architetto e artista sondriese **Giuseppe Galimberti**. Sensibile alla valorizzazione del paesaggio e della vita in montagna, i suoi schizzi architettonici hanno mostrato una visione alternativa di alcuni luoghi della Valtellina, mentre altre opere hanno espresso una critica ironica nei confronti della nostra società consumistica. Nel corso dell'esposizione è stata organizzata una serata sul tema della cura del paesaggio in Valposchiavo e in Valtellina. Sono intervenuti lo stesso Galimberti e l'esperto valtellinese in urbanistica e pianificazione territoriale Giovanni Bettini. Anche quest'anno la nostra associazione ha dato spazio agli artisti che vivono o gravitano attorno alla Valposchiavo. La **Mostra collettiva di fine anno** (9 dicembre 2017 – 6 gennaio 2018) ha ospitato una trentina di opere di undici artisti per passione e non solo. Hanno partecipato Federico Lopes, Giada Bianchi, Glicerio Mezzani, Monica Ghidotti Zampatti, Monica Schmid-Rampa, Prospero Crameri, Ramona Sala, Roberto Weitnauer, Romeo Urbani, Ruggero Bondolfi e Selena Raselli.

Giuseppe Galimberti, *Sorelle siamesi – L'architettura e l'urbanistica* (dettaglio)



CINEMA

In collaborazione con il comitato di Casa Besta, si è organizzata una piccola rassegna cinematografica nel giardino del palazzo storico di Brusio. Il Cinema sotto le stelle, svoltosi a luglio nell'arco di una settimana, si è focalizzato su pellicole che ragionano sulla vita in montagna e le condizioni che essa offre nella vita di oggi come in quella di ieri. Sono stati proiettati *Youth – La giovinezza* di Paolo Sorrentino, *Il vento fa il suo giro* di Giorgio Diritti e il film *Heidi* diretto da Alain Gsponer.

MUSICA

Come menzionato precedentemente, abbiamo ospitato il concerto PuntEBarrier di **Marco Zappa & Friends** nell'ambito dell'evento *Al Dialètt in Plaza* (5 agosto 2018). È stato un evento oltremodo particolare perché era una tappa della tournée dei celebrazioni dei cinquant'anni del musicista ticinese.

Sempre in estate la nostra associazione ha collaborato alla rassegna *Giardini incantati* inserendo un appuntamento musicale. Il 28 luglio, nel giardino di Casa Hasler a Poschiavo, ha suonato la **band Isabrumagic Swing Style**, composta da Ginger Poggi, Bruno Lavizzari e Mario Preda, con un repertorio di brani classici italiani degli anni 30/40/50 fino ai giorni nostri, in versione swing e bossa, interpretati magistralmente dalla voce di Isabella Tosca.

Abbiamo presentato anche un evento veramente originale. A ridosso della cena letteraria *Sapori al buio* abbiamo invitato in Aula evangelica i musicisti **Sandro Schneebeli e Max Pizio** in un'esibizione musicale caratterizzata da un ambiente completamente oscurato. D'indubbia suggestione, gli ascoltatori hanno accolto con favore l'iniziativa.

Nel programma c'è stato spazio per due concerti di musica classica. In collaborazione con il Museo d'arte Casa Console, abbiamo riproposto il concerto di pianoforte suonato a quattro mani dal duo composto da **Yseult Jost e Domingos Costa**. Hanno eseguito composizioni di Louis Théodore Gouvy, Franz Schubert, Claude Debussy, Jean Françaix e Emmanuel Chabrier. Mentre il 1. dicembre, in



collaborazione con l'Associazione Grytzko Mascioni, abbiamo organizzato in Casa Console, il **concerto in ricordo del noto intellettuale e scrittore Mascioni**.

All'esibizione musicale "I grandi concerti per Clarinetto nella versione con Pianoforte" con i maestri Giuseppe Trabucchi e Amedeo Orio, hanno fatto da cornice due brevi presentazioni da parte di Guido Lardi e di Bruno Ciapponi Landi sulla figura di Grytzko Mascioni.

Marco Zappa in concerto – Foto promozionale

STORIA E TERRITORIO

Dopo sedici edizioni come capofila della **Sagra della Castagna** di Brusio, la Pgi ha lasciato la direzione generale a un neo-comitato organizzativo, ma non ha abbandonato la rassegna. Infatti, si è occupata dell'organizzazione di due aspetti culturali della manifestazione enogastronomica. Sabato 14 ottobre in Casa Besta, insieme alla commissione di Casa Besta e all'associazione di CARNE IN carne, sono state presentate le immagini dell'archivio fotografico di Dario Monigatti sul **tema della mazziglia a Brusio e in Valposchiavo**. A presentare la pratica della mazziglia a livello generale ci ha pensato il diplomatico norcino Andrea Basci con una breve relazione. La domenica 15 ottobre la Pgi ha invece sostenuto il concerto di musica popolare del **gruppo bergamasco dei Rataplam** che si è esibito suonando "strumenti di un tempo".

A luglio, inoltre, ha avuto luogo per ben tre volte la visita guidata sulla **storia urbanistica del Borgo di Poschiavo** e delle sue vie. L'evento si è svolto in collaborazione con Valposchiavo Turismo ed è stato condotto dall'esperto Fernando Iseppi. Il 15 settembre si è tenuto in Casa Besta l'incontro *Alterità* con il confronto tra i ricercatori Gabriele Paleari della Nottingham Trent University e il presidente della Società Svizzera di Storia Sacha Zala. Sul banco la tesi di Paleari sulle "**Altre Italie**", ossia sulle realtà delle culture 'italiane' di Slovenia, Croazia, Montenegro e Grigioni italiano, dalle quali lo studioso ha evidenziato le peculiarità specifiche analizzando fotografie, prosa letteraria e casi studio. Nel campo delle scienze naturalistiche la Pgi si è dedicata a organizzare la conferenza della prima edizione Festival delle erbe spontanee. Al Cantone, nel maneggio di Claudia e Elmo Lazzarini-Zanetti, il collaboratore regionale Giovanni Ruatti ha intervistato la cuoca di cucina naturale **Meret Bissegger**. Il colloquio pubblico si è soffermato sull'esperienza culinaria e formativa intorno alle erbe della Bissegger, nonché sul successo editoriale delle sue pubblicazioni.

Scatto dei presenti all'inaugurazione della mostra fotografica di Willy Spiller di fronte alla Galleria Pgi.



Il programma culturale 2017 ha goduto del sostegno dei seguenti enti: Promozione della Cultura - fondo lotteria SWISSLOS, Promozione della Cultura Comune di Poschiavo, Comune di Brusio, Banca Cantonale Grigione, Repower AG, Banca Raiffeisen, Banca UBS, Migros Per cento Culturale e Vini La Perla.

BILANCIO 31.12.2017

ATTIVI

2017

Sostanza circolante Fr. 68'119

1000	Cassa	Fr. 494
1120	Banca Raiffeisen conto privato	Fr. 24'210
1130	Banca Raiffeisen conto risparmio	Fr. 30'381
1150	Banca Cantonale Grigione	Fr. 12'434
1160	Conto Coira	Fr. -43
1200	Titoli e carte valori	Fr. 200
1210	Debitori	Fr. 443
1250	Transitori attivi	Fr. -

Sostanza fissa Fr. 4'398

1300	Mobili e attrezzatura ufficio	Fr. 1
1310	Opere d'arte	Fr. 1
1320	Scorte (DVD, CD, Libri, opere d'arte etc)	Fr. 4'396

PASSIVI

2017

Capitale di terzi Fr. 6'982

2100	Creditori	Fr. 6'982
2110	Transitori passivi	Fr. -

Capitale proprio Fr. 64'551

2210	Fondo riserva generale	Fr. 5'000
2220	Patrimonio sociale (senza fondi)	Fr. 59'551

Perdita / Guadagno Fr. 984

Capitale proprio inizio anno Fr. 64'551

Guadagno Fr. 984

Capitale proprio fine anno Fr. 65'535

CONTO ECONOMICO 31.12.2017

RICAVI **Fr. 71'485**

Quote **Fr. 16'178**

3100	Quote sociali	Fr. 9'454
3110	Quote d'iscrizione a corsi e laboratori	Fr. 6'724

Vendite **Fr. 11'295**

3200	Vendita biglietti manifestazioni	Fr. 10'373
3210	Vendita pubblicazioni	Fr. 922

Contributi di terzi **Fr. 43'061**

3310	Sostegno Pgi centrale	Fr. 29'835
3320	Sostenitori pubblici e sponsoring privati	Fr. 13'226

Altri ricavi **Fr. 951**

3430	Ricavi da interessi	Fr. 55
3440	Altri ricavi	Fr. 896

COSTI **Fr. 70'501**

Costi per attività culturali **Fr. 50'075**

4210	Attività culturali	Fr. 50'075
------	--------------------	------------

Costi per personale e organi statutari **Fr. 6'002**

4300	Comitato	Fr. 5'577
4310	Collaboratore regionale e altri impiegati	Fr. -
4320	Assemblea e revisori	Fr. 425
4350	Altri costi per il personale e organi statutari	Fr. -

Costi amministrativi **Fr. 10'734**

4510	Materiale d'ufficio	Fr. 685
4520	Spese bancarie e postali	Fr. 120
4540	Abbonamenti e quote sociali	Fr. 65
4550	Affitti	Fr. 5'747
4560	Elettricità, riscaldamento, pulizia	Fr. 4'117
4570	Assicurazioni e tasse	Fr. -
4580	Attività promozionali	Fr. -

Altri costi **Fr. 3'690**

4610	Altri costi	Fr. 3'690
------	-------------	-----------

Perdita (-) / Guadagno (+) **Fr. 984**

PGI VALPOSCHIAVO

Comitato direttivo

Moreno Raselli (presidente)

Nicola Crameri (cassiere)

Chiara Balsarini, Fabrizio Lardi, Odette Crameri (assessori)

Collaboratore regionale

Giovanni Ruatti

Contatti

Pgi Valposchiavo

Via dal Crot 293, 7742 Poschiavo

+41 (0)81 839 03 41

valposchiavo@pgi.ch

www.pgi.ch/valposchiavo

PGI SEDE CENTRALE

Comitato direttivo

Franco Milani (presidente)

Stefano Peduzzi (vicepresidente)

Claudio Losa, Alberto Maraffio, Giancarlo Sala (consiglieri)

Segretario generale

Giuseppe Falbo

Collaboratore scientifico

Paolo Fontana

Contabilità e amministrazione

Milena Nichil-Rosamilia

Contatti

Pro Grigioni Italiano

Martinsplatz 8, 7000 Coira

+41 (0)81 252 86 16

info@pgi.ch

www.pgi.ch